



Markedsdag på Kirketorvet

Der var fuldt hus på skolen, da de mindste elever havde inviteret til markedsdag – en moderne version af skolefesten. Der var alt, hvad der hører til en rigtig fest. Se de 5 mini-journalisters reportage på side 8.



Det' jazz

Aarhus Jazz Orchestra og elever fra Tranbjergskolen fik taget til at gynge, da de gav jazzkoncert. Se mere på side 19.



Thomas Sommer

Deltagerne på Thomas' bootcamps knokler derudaf under kyndig vejledning. Læs portrættet af Thomas. Mere om det på side 22.



Kræmmermarked

Krydset skal sættes den 19. august, hvis du vil gøre en god handel eller komme af med det brugte legetøj. Læs mere på side 27.



Henning Sørensen
(ansvarshavende)

Grønløkke alle 92
8310 Tranbjerg
Telefon 4010 2648



Else Andersen
(kasserer)

Nørrevænget 38
8310 Tranbjerg
Telefon 8629 2491



**Louise Homann
Sørensen**

Hyrdevænget 1
8310 Tranbjerg
Telefon 2070 3451



Flemming Laursen
(produktion)

Skovgårdsvænget 390
8310 Tranbjerg
Telefon 4156 9199



**Ivan
Pedersen**

Jegstrupvænget 67
8310 Tranbjerg
Telefon 2074 1931



Stina Christiansen
(journalistik)

Kirkevænget 271
8310 Tranbjerg
Telefon 2124 7379



Søren Juhl
(produktion)

Grønløkke Allé 96
8310 Tranbjerg
Telefon 8672 0030

Sprøjtefri by

Vittighederne omkring de nye skilte med teksten 'Sprøjtefri by', der omkranser Tranbjerg, har været mange. Men forhåbentlig er det gået op for alle nu, at der ikke er nogen, der har været inde og lave forbud omkring Tranbjerg-borgernes sexliv, men derimod gerne vil sikre vores grundvand.

For vi bor lige oven på det vigtige vand, og vi har alle et ansvar. Så selvom man ikke synes, at man bruger ret meget sprøjtegift, så er de mængder, der bliver brugt i parcellusområderne nok til, at nogle af borerne ikke længere kan bruges.

Så fej foran egen dør – og brug ukrudsbrænder, lugejern og lignende foran den i stedet for gift.

Vandværkerne i Aarhus kommune er ude med en fælles kampagne, hvor de håber at kommunens borgere gemmer sprøjtegiften langt væk og finder alternative metoder frem.

I den kommende tid vil vi også sætte fokus på det her i bladet, så vi alle kan passe på vores grundvand.

Læs mere om kampagnen på side 30.

Journalist • Stina Christiansen

næste nummer

I bladet optages gratis læserbreve og redaktionelt stof, som ikke har karakter af at være annonce. Redaktionen forbeholder sig ret til at afgøre, hvad der betragtes som annoncelignende indlæg. Er der tvivlsspørgsmål, kontakt da venligst redaktionen. Indlæg, artikler, billeder, annoncer mm. til næste nummer skal afleveres til: stof@tranbjergtidende.dk senest **den 13. juli**, udgivelsesdatoen er **den 11. august**.

Tryk: LaserTryk

Oplag: 4.600



STOR EFTERSPØRGSEL PÅ ALLE BOLIGTYPER!

START DIT BOLIGSALG

med en GRATIS EDC-salgsvurdering!

Kære boligejer

Går du i salgstanker, så er nu et rigtig godt tidspunkt at kontakte os, eller en af vores andre dygtige kollegaer, for en helt uforpligtende og GRATIS salgsvurdering!

Efter en fantastisk 2016-salgstart har vi dog stadig mange købere, som søger deres drømmebolig - og måske har du netop den bolig de drømmer om?

Vi kan tilbyde dig:

- En skarp pris på salær og markedsføring
- Et stort og mangeårigt lokalkendskab
- En høj kundetilfredshed
- Danmarks største køberkartotek
- Danmarks største boligsite for 7. år i træk

Snyd derfor ikke dig selv og din bolig, for en gratis salgsvurdering fra os.

Venlig hilsen

Søren Justesen & Tom Holst
EDC AROS Indehavere

Kontakt os

på tlf. 86 72 00 88
eller tlf. 86 11 88 44

P.s. Vidste du at EDC er Danmarks største ejendomsmæglerkæde?



Tranbjerg Hovedgade 58 • 8310 Tranbjerg • 831@edc.dk • Tlf. 86 72 00 88
Viby Ringvej 5 • 8260 Viby J • 826@edc.dk • Tlf. 86 11 88 44



Klinik for Fodterapi

v/Inger Charlotte Hansen, Statsaut. Fodterapeut
Tranbjerg Hovedgade 46 · 8310 Tranbjerg J.
Tlf. 86 29 51 55 · Bil 22 11 51 55

- Almindelig fodbehandling
- Fodbehandling af sukkersygepatienter
- Bøjlebehandling
- Indlæg

TURISTKØRSEL · HANDICAPKØRSEL · SKOLEKØRSEL · GRUPPEREJSER



pp busser



Birkegårdsvej 32 · 8361 Hasselager · Tlf. 86 28 43 88 · mail: pp-bus@pp-bus.dk · www.pp-bus.dk

Dame- og Herrefrisør

Lilli Petersen
Kirkevænget 236
8310 Tranbjerg

Tlf. 86 29 02 58

Lukket tirsdag og torsdag



**NaniNa
Vinduespolering ApS**

v/Jens-Ole Jensen
Damvænget 30
8310 Tranbjerg J.

Tlf. 86 29 16 98 · Mob. 20 33 06 84

Claus Jensen

Tømrermester

Tranbjerg Hovedgade 27
8310 Tranbjerg J
Tlf.: 28 21 82 01

Tilsluttet Centralforeningen
af autoreparatører i Danmark

AutoMester®
- den klarer vi!

Hasselager Auto ApS

Elmegårdsvej 11
Tlf. 86 28 83 08

Service · Autoglas service · Skader ·
Reparation og Fejlfinding · Klargøring til syn

Tranbjerg Bibliotek



Arrangementer til efteråret

Arrangementsprogrammet kommer til august men vi kan allerede nu løfte sløret for noget af alt det du kan glæde dig til.

Vi har både børneteater, musikalsk foredrag, sund livsstil, frøindsamling og meget andet.

Hold øje med vores hjemmeside

www.aakb.dk/bibliotek/tranbjerg

Højtlesning

For de 3 – 6 årige.

Onsdag 6. september kl.9.30 - 10.

Bibliotekaren læser højt af sjove, uhyggelige, frække, eller helt nye billedbøger.

Kom til en hyggelig eller måske gysende uhyggelig formiddag på biblioteket.

Husk tilmelding via vores hjemmeside.

Torsdag den 21. september kl.19

Denne aften kan man høre fortællingen om Da Elvis kom til Danmark.

Elvis' danmarkshistorie afdækkes gennem små fortællinger og spændende nye arrangementer af nogle af 'kongens' største hits.

Det musikalske foredrag er et samarbejde mellem kulturhistoriker Bertel Nygaard og multi-instrumentalist Jacob Venndt.

Billetter á 30 kr. købes via vores hjemmeside

Strikke/hækle klubben

Sæsonen starter allerede i august i år Strik-In er stedet hvor strikkere mødes.

Vi strikker og hækler, hygger og inspirerer hinanden.

Alle er velkomne, både nybegyndere og rutine-rede, og det er ikke nødvendigt at tilmelde sig.

Her er også mulighed for vejledning/hjælp hvis opskriften driller.

Tilmelding ikke nødvendig. Arrangementerne er gratis.

Vi mødes den første torsdag i hver måned på biblioteket kl.18 – næste gang altså allerede den 3. august.

Adresse

Tranbjerg Bibliotek
Kirketorvet 6

8310 Tranbjerg J

Tlf: 8940 9500

E-mail: tranbjergbibliotek@aarhus.dk

Internetadresse:

www.aakb.dk/tranbjerg



GENBRUGSSTATIONENS

åbningstider:

Mandag - fredag	kl. 7:00 - 18:00
Lørdag	kl. 10:00 - 17:00
Søndag og helligdage	kl. 10:00 - 17:00
24., 25., 26. og 31. dec. samt 1. januar	Lukket

LÆGEVAGTENS
nye telefon nummer

7011 3131

Vi er klar!!!



**Til at yde service på
Deres hårde hvidevarer.
Udføre mindre og større
el-installationer,
industriautomatik
samt tele og data.**

**Døgnavagt
86 92 75 22**

ROKKEDAL 

**Østergårdsvej 279
8355 Solbjerg
Fax 86 92 70 87**

Ved dødsfald tlf. 70 26 26 12

Vi kan kontaktes **hele døgnet**

- En værdig, smuk og personlig afsked
- Vi er der, når du har brug for os
- Ring og få gratis tilsendt hæftet "Min sidste vilje"



Jakob Houkjær

Preben Balsby Thomsen

Forbrugerrådet TÆNK
anbefaler at bruge ISO9001
certificerede bedemænd

Hørning Begravelsesforretning

v/Jakob Houkjær – Per Dunkjærs eftf.
Skanderborgvej 5 / 8362 Hørning

www.houkjaerbegravelse.dk



Danske
Bedemænd



Vigtige tidspunkter:

10. august: Markedsdag på Tranbjerg
Lokalcenter kl. 10.00-14.00.

Se nærmere information på hjemmesiden
www.tranentranbjerg.dk
Alle ønskes en rigtig god sommer.

70 pensionister på udflugt

Den 8. maj drog 70. pensionister ud på en
dejlig tur til det nye Aarhus Ø + Dokk1,

derefter til det smukke Mols med frokost
på Molskroen – en rigtig dejlig dag.



Rema 1000 startede med at give rundstykker kage til hele bussen vi siger stor tak til Rema 1000.



Sletterhage Fyr



Ø-haverne



Brugerrådet siger tak
for endnu god dag.

Lokalcenter Tranbjerg:

Torvevænget 3 A, 8310 Tranbjerg J.
Åbningstid: Hverdag kl. 7-16.
Område Syd, Skovlundgårdsvej 51,
8260 Viby J.
Tlf. 87 13 30 00 – hverdag kl. 8-15.
E-mail: omraade-syd@mso.aarhus.dk
www.aarhus.dk/OmraadeSyd

Café Tranen, Lokalcenter Tranbjerg:

Åbningstider: mandag-torsdag
kl. 10.00-14.00
Fredag kl. 10.00-13.30
Tlf.: 87 13 43 33

Frivilligkoordinator:

Tlf. 51 64 89 77

Forebyggelseskonsulent:

Gitte Sand
Træffes mandag-torsdag kl. 8.30-9.00
Tlf. 87 13 43 09
E-mail: gsa@aarhus.dk

Sundhedsklinikken:

Lokalcenter Tranbjerg:
Åbningstider: mandag, tirsdag, onsdag,
og fredag kl. 9.00-13.00.
Tidsbestilling og afbud via televagten
tlf. 87 13 43 00, hverdag kl. 8-15.

Sundhedsenheden/Borgerkonsulenter:

Område Syd: Træffes på
tlf. 87 13 43 00, hverdag kl. 8-15.

Markedsdag på Kirketorvet

– Markedsdagen News!

Skrevet af: Bertram, Cecilie, Emilie, Cecilie, Sara og Sophia fra 5. årgang på Tranbjergskolen.

Vi havde gået på gangen i 2 minutter, og vi mærkede allerede stemningen.

Lykkehjul og perleplader

Vi mødte 0.A og de var i gang med at lave ugler og lykkehjul og de glædede sig. De synes at Markedsdagen er ret sjov, og det synes vi også.

0.B lavede smukke perleplader og tog bamser med hjemmefra, som man kan vinde på et lykkehjul. Deres tema er gen-

brug, som kan passe på jorden;). Lykkehjulet ses næsten over hele årgangen (0.), også i 0.C og der laver de nemlig også ugler. Men selvom at der er mange, der laver det samme, er det stadig sødt.

0.D har tænkt sig at optræde med noget helt specielt, men det er en hemmelighed... men da vi var der, lignede det, at de arbejdede men også råhyggede.

Genbrug, ugler og småkager

1.A var i gang med at lave boldkast og noget sejt med dåser. Og de synes helt sikkert, at det er sjovt med Markedsdag.

Genbrug er også tema i 1.B, og der var en stor bunke legetøj, som de havde doneret. De synes også, at markedsdag er sjovt, og det skal bare blive ved med at være her.

I 1.C laver de masser ugler og lækre småkager. De håber også på at markedsdagen bliver ved i de næste år, og de har masser interesse for det, de laver.

Dåsekast hører også hjemme i 1.D, og SMÅKAGER er jo også fantastisk, så derfor har de også småkager. Og vi regner med, at de smager super godt (det er en god idé).

Pandekager og spil

I 2.A er der hulahopringe på programmet og i stedet for at købe ting, så giver de nogen af de ting, som de ikke bruger, som man kan vinde.

Pandekager, vafler, planter det er det, som 2.B laver til markedsdagen, og de





synes, det er meget sjovt, og det skal bare blive ved med at være her, altså Markedsdagen.

I 2.c laver de flipflap, nøgleringe og menneske kryds og bolle. Deres tema er blandet. De syntes, at det er hyggeligt.

I 2.d slår de med terning og går efter 6'ere. Sugerør, bold og et mål ja du gættede rigtigt man skal bruge et sugerør til at få en bold i et mål.

Hotdogs, legetøj og drømmefanger

Mmmm knækbrød, i 3.A laver de knækbrød, æsker og dåsekast. I 3.A kan du også vinde præmier.

Mangler du nogle højtaler, legetøj eller andet, men gider ikke at købe det, så kom hen i 3.b's bod og køb noget. 3.b laver også alt muligt forskelligt som fx fodbold boder og andet.

I 3.c er der blæksprutter, drømmefan-

ger, Hotdogbod, kryds og bolle, nøgleringe og de bager lækre ting. Deres tema er en blanding af vand og drømme. De glæder sig også til markedsdagen.

I 3.d skal de lave guldklumper, blæksprutter og drømmefanger. De syntes, at det er mega sjovt. De laver krea derhjemme og de er så glade for alle deres ting, at de selv vil købe dem.

Tivoli, sang og banko

I 4.a laver de et rigtig sjovt mini tivoli og en sød lille cafe ude på gangen.

I 4.b er de i godt gang med at øve sig, så de kan synge bølge bob uden ad. Den skal de nemlig optræde med. De er rigtig spændte på markedsdagen.

I 4.c laver de hotdog bod og sælger legetøj og lotterier, de synes, at det er en god idé, og det synes vi også.

BINGO BANKO!! I 4.E er der banko >>>



og en fin smykkebod, og hvis man får bingo banko, så får man en præmie, men der er i hvert faldt en, der vil have en normal onsdag, men der er så mange, så det går nok ;)

Bagværk, café og krea

Her på 5. årgang har lærerne bestemt, at de skal arbejde sammen, så der er 5 hold: et bage hold, et andet bage hold, de kreative, café holdet og sidst men ikke mindst Journalisterne. Ps. Det er dem, der har skrevet det her.

Lærernes mening

Dette er lærernes mening om Markedsdag, og til sidst i denne artikel er der en surprise:

Annette kræmmer: "Jeg tror det er sundt for eleverne" og "børnene knokler helt



fantastisk for det".

Betina: "Jeg synes Markedsdag er hyggelig" og "børnene bliver glade når der er Markedsdag".

Giuseppe: "Det bliver rigtig godt at se så mange elever, det bliver en god dag".

Birte: "Det er en meget fed dag" og "børnene får nogle andre oplevelser".

Niels: "Jeg håber at børnene går op i det og hjælper hinanden".

John: "Markedsdag er hyggelig og dejlig" og "de tager godt imod vores gæster".

Cecilie: "Børnene får et bedre sammenhold" og "jeg håber at der kommer mange glade børn og voksne".

Og nu til Surprisen...

Skolelederen Hanne: "Jeg synes at Markedsdag er fantastisk, jeg glæder mig".



**Vi kender
ikke tyven
- men hans
adfærd!**

For en sikkerheds skyld

**Hvem passer på
din bolig når du
ikke er hjemme?
ADK Teknik hjælper
dig med at finde
den bedste løsning
til at sikre dit hjem?**

**Ring allerede i dag
og få et gratis besøg
af vores rådgiver.**

71 990 990



ADK Teknik & Låse

www.adkteknik.dk

Hvor godt er dit hjem sikret ?

Sikring er ikke ensbetydende med alarm. Det kan også være låse på døre, sikring af vinduer, og ikke mindst lås på terrassedøren.

Har I allerede i dag en alarm, er den så koblet rigtigt op til familie, venner eller alarmcentral. Nabohjælp er godt, men kan din nabo høre din alarm? Eller måske var en udendørs sirene løsningen. Tyven kan ikke lide at blive set, så lys eller kameraovervågning kan også være en løsning.

Sommerferien skulle gerne huskes for de gode ferieminder, og ikke for at huset var tomt, da I kom hjem.

Kontakt os uforpligtigende, så finder vi hurtigt en løsning der giver tryghed.

Ved dødsfald

Tlf. 8612 2866

AARHUS SYD

Højbjerg, Holme-Tranbjerg,
Rågevænget 6,
Tlf. 8627 1407

VIBY

Viby Torv 6,
Tlf. 8611 6099

AARHUS MIDT

Jægergårdsgade 17-19
Tlf. 8612 2866



Michael Madsen

Lars Kingo

*Alle aftaler kan træffes i Deres
hjem - når det passer Dem.
Også søn- og helligdage.
Alle vore kontorer har telefonvagt.*

Bedemand
H.J. Madsen
- tillid gennem 4 generationer

www.bedemandmadsen.dk



home Tranbjerg
... klædt på til 2017 og dit boligsalg



Få byens skarpeste salgsvurdering - gratis. Kig forbi - eller ring **86290711**

TRANBJERG / SOLBJERG

Ansv. indehaver Annette Rønne
Ejendomsmægler & valuar MDE
Center Syd, Kirketorvet 6-8, 8310 Tranbjerg
tranbjerg@home.dk
facebook.com/hometranbjerg
Tlf. 86 29 07 11

home.dk

home

vi vil være din foretrukne ejendomsmægler

Ejendomsmæglerkæde for Danske Bank koncernen

Jens P. Koch ændrede Tranbjerg

af Harald Kvist

- Tranbjerg Lokalhistoriske Samling

Dengang Tranbjerg begyndte at vokse fra at være nogle ejendomme omkring Odderbanen og Kroen og til den moderne by, vi kender i dag, skete udviklingen først og fremmest i Parkvænget, Damvænget, Skolevænget, Kærvænget og Kirkevænget. Det var traditionelt villabyggeri, og man kaldte under et de nye kvarterer for Havebyen. Alt var nøjagtig så idyllisk, som navnet Havebyen antyder i dette hjørne af den gamle Holme – Tranbjerg kommune dengang i 1960-erne. Men så kom der nye boller på suppen. Det nye var rækkehusbyggerier i Kirkevænget. Senere også i andre dele af Tranbjerg. Den absolut største samlede del af nybyggeriet foregik i Jegstrupvænget og Skovgårdsvænget og blev organiseret i en landets dengang største grundejerforeninger Vængerne.

Landbrugsjord blev til by

Den jord Jegstrupvænget og Skovgårdsvænget blev bygget på var landbrugsjord helt frem til begyndelsen af 1970-erne. Jorden har hørt til nogle af de gårde, der lå spredt udenom selve Tranbjerg. Allerede da Kirkevænget var under udbygning deltog et fremsynet odenseansk byggefirma i arbejdet. Bygmestrene Jens P. Koch & Co. A/S havde i flere år været et velkendt firma overalt på Fyn. Firmaet havde gjort det til sit speciale at systematisere blandt andet rækkehusbyggeri og anden form for husbyggeri sådan, at det



Jens P. Koch 1962

blev muligt for almindelige mennesker med almindelige indkomster at blive ejere af kvalitetshuse på lempelige vilkår. Og som nævnt arbejdede Jens P. Koch & Co. A/S først flere andre steder i Tranbjerg. Firmaet blev startet så tidligt som i 1947 af en ung ingeniør ved stadsingeniørens kontor i Odense kommune. Jens P. Koch kunne se, at der var et stort behov for boliger lige efter krigen. Og Kochs idegrundlag var dels, at det måtte være bedre for mennesker og deres økonomi at eje deres bolig frem for at leje den, og dels, at han mente sig i stand til at bygge ejerboliger på vilkår, der kunne konkurrere med udlæjningsbyggeri. >>>

Året efter firmaets start kom endnu en ung ingeniør, P. Grønborg Christensen, til firmaet som direktør, og der udvikledes et arbejdsfællesskab mellem de to, der skulle komme til at vare omtrent til firmaet lukkede. Det blev til i alt cirka 12.000 huse, begyndende med nogle få i Odense. Så tog firmaet for alvor fat i Odense, derefter Nyborg og siden Fredericia. Så kom turen til Århusområdet, hvor firmaet byggede flere forskellige steder og over flere omgange. Sidenhen byggede man også i Ålborg og i Hjørring. Man forsøgte også lidt på Sjælland med nogle ganske få huse i Køge og i Virum, men man lukkede hurtigt ned igen da det viste sig, at man ikke kunne regne med samme håndværksmæssige kvalitet i udførelsen af arbejdet som de andre steder. Kvaliteten skulle nemlig være høj. Ikke noget med flade tage, ikke noget med rør, der var umulige at komme til, og ikke betonhuse. Mursten skulle være det gennemgående materiale. Selv om der var tale om moderne byggeri og rationelle arbejdsprocesser, så var der ikke plads til avancerede ideer og nemme løsninger. Omkring 600 ansatte var der i byggefirmaet, da der var mest at se til.

Folk kunne lide husene og den måde finansieringen var lagt til rette på. Bygmesteren havde selv udtænkt ideen med de såkaldte månedspantebreve med faste indbetalinger hver måned. I andre dele af byggebranchen så man med undren på denne model, men ejere af Koch-husene var glade for den. Det samme var byggefirmaet. Så også på det punkt var det odenseanske byggefirma altså fremsynet.

Til en begyndelse lød der mange kritiske røster fra mennesker i andre dele af Tranbjerg. Nogle mente, at de folk, der kunne finde på at etablere sig i et såkaldt



Erik Bergholdt og Knud Daugaard

Koch-hus ville være med til at trække niveauet i byen ned, hvordan det så skulle forstås.

En stor byggeplads

Firmaet Jens P. Koch & Co. A/S havde en temmelig stor og velfungerende afdeling i Tranbjerg. Et kontorhus i Kirkevænget udgjorde det lokale hovedsæde, blandt andet bemandet med en stab af dygtige teknikere og håndværkere. Leder af afdelingen var Poul Rasmussen. Men det var i særlig grad firmaets to sælgere, salgschef Erik Bergholdt og salgskonsulent Knud Daugaard Nielsen, alle førstegangskøbere af husene i Jegstrupvænget og Skovgårdsvænget kom til at stifte bekendtskab med. 533 ejendomme, helt nøjagtigt, blev det til i de to vænger, der tilsammen udgør Grundejerforeningen Vængerne.

Folk som en gang havde erhvervet et Koch hus, blev som regel glade for at bo i området. Mange af beboerne købte hus mere end en gang hos Jens P. Koch & Co. A/S, simpelthen fordi firmaet havde nogle ordninger, hvorigennem man forholdsvis let kunne bytte sit mindre rækkehus ud med et større rækkehus eller en fritliggende bolig. På den måde kom flere af kunderne igen til de to sælgere. Begge udnyttede da også senere den opståede goodwill

til at drive egne ejendomshandler i lokalområdet. Først sprang Knud Daugaard Nielsen ud som selvstændig i en årrække, og senere, da byggefirmaet Jens P. Koch & Co. A/S omkring 1982 måtte lukke, etablerede også Erik Bergholdt sig som selvstændig ejendomshandler over en årrække.

Koch-byen

Firmaet Jens P. Koch & Co. A/S satte sig godt og grundigt på Tranbjerg-området. I begyndelsen af halvferdserne var firmaet så dominerende i bybilledet, at Tranbjerg rundt omkring i Midtjylland blev kaldt Koch-byen, og hvis man fortalte andre mennesker, at man boede i Tranbjerg, var det underforstået, at det naturligtvis var i et Koch-hus. Jens P. Koch & Co. A/S måtte lukke i 1982. Dermed gik udviklingen i Tranbjerg ikke i stå. Tværtimod tæller Tranbjerg i dag omkring 9.000 indbyggere. Der er her mange år senere en meget hensigtsmæssig fordeling af forskellige bomuligheder i byen. Såvel almen-nyttigt boligbyggeri som andelsboliger og ejerboliger.

Jens P. Koch & Co. A/S praktiserede en service og en hjælpsomhed overfor firmaets kunder, som ikke var normal for typehusfirmaer, hverken dengang eller nu. På det håndværksmæssige område gik firmaets medarbejdere meget langt i bestræbelserne på at udbedre fejl og mangler og hjælpe folk til rette. Men også regnskabsmæssigt kunne beboerne hente hjælp. Man må huske på, at mange købere var førstegangs husejere, der stod fremmede overfor de skattemæssige konsekvenser af selv at eje sin bolig. I den slags situationer var firmaets regnskabsfolk altid til tjeneste med råd og vejledning over telefonen.

Også da det var kommet byggefirmaet for øre, at der var gang i planerne om at etablere en grundejerforening, tilbød man sin assistance. Initiativtagerne modtog et venligt brev fra firmaet om, at man var villig til at stille sin viden med hensyn til dannelse af grundejerforeninger til rådighed for beboerne. I byens største grundejerforening Vængerne blev byggefirmaets deklaration for matriklerne tinglyst med den betingelse, at alle ejere af ejendommene havde pligt til at være med i grundejerforeningen for området og dermed også havde pligt til at betale de bidrag og kontingenter, som foreningen havde fastsat til bestridelse af de opgaver, der påhvilede grundejerforeningen.

Det var så vidt vides første gang, der i Tranbjerg blev indføjet bestemmelse om pligtigt medlemskab af en grundejerforening. En praksis, der i dag forekommer selvfølgelig, men som ikke altid har været gældende overalt. Så tidligt som i foråret 1973 fandt en gruppe beboere i Jegstrupvænget og Skovgårdsvænget sammen i en arbejdsgruppe, som skulle forberede dannelse af grundejerforeningen for området. Så også i denne sag tog det store byggefirma del i arbejdet.

Så, selv om det ikke lykkedes for byggefirmaet Jens P. Koch & Co. A/S at overleve i en hastigt moderniseret byggebranche med nye metoder, er der stadig grund til at tænke tilbage på firmaet som det foretagende, der også havde blik for købernes behov. Og som i mange år stod for høj moral og service overfor kunderne.

Murermester

Allan Lauridsen

Tisetvej 46 • 8355 Solbjerg

Tlf. 4031 3381

Mail: mail@allanlau.dk



ALT I HAVEANLÆG

Planter - Beskæring

Græs - Vedligeholdelse

Belægning - Planlægning

Anlægspartner

LEON ASKOV

Tlf. 86 29 53 23



Bilsyn

Søren Fanøe

PAVA Bilsyn Solbjerg

Solbjerg Hovedgade 21 • 8355 Solbjerg

Tlf. 20 18 54 19 • Solbjerg@pavabilsyn.dk

www.pavabilsyn.dk

CN



Tømrer-service

40149738

Din bedemand er en kvinde



Den kvindelige intuition er med til at lette svære samtaler. Har du mistet en, der står dig nær kan mange uafklarede spørgsmål opstå. Derfor kan du ringe til mig døgnet rundt.

Jeg hjælper dig med at arrangere en begravelse/bisættelse efter dit og afdødes ønske, som sikrer, at dit sidste farvel bliver et rart minde.

☎ 6127 2556

Breibolt Begravelse
v. Edith Breibolt
Pilegrimsvej 47, Købt
8361 Hesselager
breiboltbegravelse.dk



BAY TAG

En vandtæt forbindelse.

TAGPAP

10 års garanti

Gratis Tageftersyn

v/Brian Bjerre Christiansen

Grønløkkealle 106

Tlf. 86 29 97 13

Biltlf. 40 28 97 13

Fotografen Fatos

Fatos Kutlllovci har åbnet et hjemmestudio i Tranbjerg under navnet FK Fotografi og er klar til at fotografere både store og små.

Af Stina Christiansen

Uro i Kosovo bragte for godt 20 år siden Fatos Kutlllovci til Danmark. Efter et par år med hårdt arbejde endte Fatos i en stilling som akademisk medarbejder på Aarhus Universitet.

Kærligheden førte ham videre til Tranbjerg, hvor han nu bor med hustru og to børn, og han har nu taget skridtet videre



fra hobbyfotograf til at gøre det professionelt og ikke kun tage billeder af sin egen hustru og børn.

Mindeværdige familiebilleder

Som familiemenneske har Fatos en særlig forkærlighed for at skabe mindeværdige familiebilleder, og derfor har han lavet et atelier i hjemmet på Horsevænget 50 med firmanavnet FK Fotografi.

”Jeg har åbnet mit atelier i hjemmet, og portrætterer gerne babyer, børn, par, familier – eller skyder et pasfoto,” siger Fatos og fortsætter: ”Jeg rykker også gerne ’ud af huset’ for at tage billeder i naturlige omgivelser – i kundernes hjem, på legepladsen eller i parken.”

Så på trods af, at Fatos har nok om ørerne i det daglige med familien og universitetsjobbet, har han kameraet løst i bæltet – klar til skud, som han siger.

Hvis du vil vide mere om Fatos’ arbejde, kan du se mere på www.facebook.com/fkfotografi.



sylvester
Byg og Montage

TLF: 6130 3137 - kontakt@sylvesterbyg.dk

Fælleshus til udlejning

Dejligt fælleshus
med plads til 48 personer

A/B Æblehaven
Trankær Vænge 98, 8310 Tranbjerg J

Kontakt kun via
faelleshuset@aeblehaven-abf.dk

aeblehaven.abf-net.dk



Tranbjerg FYS.

v. Klaus Karrebæk

Fysioterapi for ryg, hoved, skuldre, knæ, hofter og m.m.

8629 9886

Eget træningscenter!

Åbent man. - fredag kl. 8 - 20.

Bus 4A og 20 samt Odderbanen lige til døren. Telefon 8629 9886



www.lumen.dk



Depot og opbevaring

Tør, sikker og isoleret lagerhal i dit lokalområde

Priser fra 250,-/md

Trailere udlejes • Flytning tilbydes

Mere plads for pengene!

tlf. 50 56 86 06

www.lumen.dk

lumen



Generalprøve.

Koncert med Aarhus Jazz Orchestra

Af Anne Christine Kusk, Tranbjergskolen

Tirsdag aften den 16. maj var der masser af glæde, sang og musik i Grønløkkehallen. Et stort kor bestående af elever fra 3., 4. og 5. årgang sang med Aarhus Jazz Orchestra for forældre, bedsteforældre og søskende.

Om formiddagen var der generalprøve, hvor indskolingens øvrige elever sad på

tilskuerrækkerne. Koncerten har været undervejs det sidste års tid, hvor eleverne blandt andet har øvet sangene intensivt i musikundervisningen.

Koncerterne i samarbejde med Aarhus Jazz Orchestra finder sted på skolen hvert 3. år.



Dahlgaard Haandvaerk ApS

Murerarbejde • Facaderenovering • Totalentreprise



Michael Dahlgaard
md@dahlgaardhaandvaerk.dk

Tlf. 23 31 37 01



Horsevænget 15 • 8310 Tranbjerg J • www.dahlgaardhaandvaerk.dk

Munke VVS & Blik A/S



Din lokale VVS-installatør i Tranbjerg

Bestil tid online på www.munkevvs.dk – eller ring **86 29 05 58**

MUNKE VVS A/S | TRANBJERG HOVEDGADE 48 | 8310 TRANBJERG | WWW.MUNKEVVS.DK

Tranbjerg Bodega



Musik og hygge
Pool
Dart
Rafling
Lotto
Døde duer



Åbningstider: Mandag-torsdag 10.00-20.00 • Fredag-lørdag 10.00-22.00 • Søndag 10.00-20.00

Frisør Vest

ONLINE-BOOKING
WWW.FRISORVEST.DK



id HAIR

ID ELEMENTS
RESCUESPRAY 911

Køb 1 produkt til 169 kr.

og få 1 stk. **GRATIS!**

På gensyn!

ÅBNINGSTIDER

Mandag 9-18

Onsdag 9-18

Fredag 9-18

Tirsdag 9-18

Torsdag LUKKET

Lørdag 8-13

8629 4800

Tranbjerg Hovedgade 3 - 8310 Tranbjerg v/Djurslands Bank
"Buslinie 4A lige til døren, 300 m fra toget"

Thomas lukker dampen ud



Thomas Sommer har stor succes med sine bootcamps, hvor han med sin energi giver borgerne i Tranbjerg ømme muskler.

Af Stina Christiansen

Hvis du kommer forbi området omkring Tranbjergskolen på Kirketorvet, så har du måske undret dig over en flok svedende mennesker, der knokler rundt med vægte, kettlebells og tunge bolde. Det er de såkaldte bootcamp-hold, der bliver udsat for 42-årige Thomas Sommers stationstræning.

Her skifter deltagerne mellem en række øvelser – armbøjninger, squats, lunges og mavebøjninger – i en times tid, til arme, ben og mave næsten ikke kan mere. Det er træning, der kan mærkes et par dage efter.



– Vi laver mange forskellige øvelser, så både nybegyndere og dem der træner meget kan være med og få noget ud af det, siger Thomas.

Der er mange kvinder med på Thomas' bootcamps, og det er meget typisk, siger Thomas.

– Mændene tror ikke, at det er hårdt nok, og det er mest kvinder, der søger hjælp, forklarer han. Men de mænd, som er på holdene, går ikke skuffede hjem.

Personlig træner i stedet for misbruger

Og når det kommer til træning af andre, så ved Thomas, hvad han taler om.

Han har været personlig træner i 12 år – både i USA og Danmark og har haft sit eget center i København.

Thomas har selv trænet i 22 år.

– Jeg var misbruger i 11 år med amfetamin, kokain, hash, ecstasy, sprut og smøger. Da jeg stoppede mit misbrug, sagde jeg farvel til alle, jeg kendte, og det liv jeg var vant til. Så pludselig sad jeg alene derhjemme lørdag aften, og hvad skulle jeg så finde på? Derfor blev jeg personlig træner, fortæller Thomas.

ADHD/DAMP

Misbrugt Thomas endte i, var på grund af hans ADHD tidligere kaldet DAMP.

– Jeg har ADHD, så jeg har meget energi. Rigtig mange ADHD'ere kommer ud i et eller andet misbrug. Normalt filtrerer pandelapperne informationer fra og giver dig kun det, der er vigtigt for dig. Men det gør mine ikke. Så hvis jeg nu var ude på Moesgaard, ville jeg høre alt, hvad der foregår rundt om mig og se alt. Så

jeg er helt færdig efter en tur derude. Det er et informationsoverload, som jeg har brug for at kunne skrue ned for. Hvis jeg ikke fik medicin nu, så ville jeg ikke kunne fokusere, fortæller Thomas.

Til gengæld mener han, at hans ADHD kommer ham til gavn, når han har sine hold, fordi han netop er opmærksom på alt, hvad der foregår på holdet, og har meget empati.

– Jeg har masser af energi, jeg er tosset, og jeg leger meget – alt sammen noget, som jeg kan bruge på mine bootcamps, siger Thomas med et smil.

På hans venstre arm har han en tatovering, der siger DAMP med flot svungne, farverige bogstaver. For Thomas står den for to ting – det som hans diagnose tidligere blev kaldt, men også for 'Den absolutte muskel og pulstræning'. Han kaldte sit træningshold for DAMP i København for at sætte fokus på ADHD.

USA og hjem igen

Efter at have haft eget center i København, rykkede han og hans kone, Kirsten, teltpælene op og flyttede til USA, hvor hun havde fået arbejde hos DHL. Efter et par år her, flyttede de hjem til Danmark til Viby for 2 ½ år siden, da hun fik job hos Arla.

I 2016 rykkede de videre til Tranbjerg, hvor Thomas befinder sig supergodt, fordi det er tæt på naturen og alligevel ikke længere væk fra byen. For et halvt år siden blev de en mere på matriklen, da han og Kirsten blev forældre til en dreng. I forvejen har han en dreng på 12 og en pige på 10. De bor ved deres mor i Kø-

benhavn og er ved Thomas hver anden weekend.

I deres nye hus på Kirkevænget har Thomas indrettet kælderen til sports-klinik, hvor han bruger sine uddannelser som massør, akupunktør og skades-terapeut. Derudover er han ved at uddanne sig til columna-terapeut, som er en behandler med særligt fokus på rygsojlen.

Når man har været på ét af Thomas' bootcamp-hold, er man ikke i tvivl om, at han har fundet sin rette hylde.

– Jeg gør tingene, så længe de er sjove og giver mening, og det gør det her, smiler Thomas.



CENTER
SALONEN
CENTER
SALONEN
CENTER
SALONEN
CENTER SYD

HERRE- og
DAMEFRISØR

TRANBJERG - 86 29 49 49



Tømrmester Hans Jensen

- til- og ombygning
- totalentreprise
- tagrenovering
- døre og vinduer
- tegning og ansøgning
- alt i tømrer og snedker

Tisetvej 36
8355 Solbjerg
Tlf.: 86293166
Bil.: 40158166



mail@toemrermester-hj.dk - www.toemrermester-hj.dk



Dyreinternatet
et besøg værd



Kom og kig...



DDÅ har styr på dyr
- og et kæmpe udvalg af
foder og artikler til
dit kæledyr



Dansk Dyreværn Århus
Tingskoven 5 • 8310 Tranbjerg J.
Tlf.: 8733 4440 • www.ddaa.dk

ADVOKAT TOLSTRUP

8629 5400

www.advokatkirstentolstrup.dk

- | | |
|--------------|---------------|
| • Skøder | • Testamenter |
| • Skilsmisse | • Ægtepagter |
| • Erstatning | • Arv/Dødsbo |

MÅRSLET GRATIS RETSHJÆLP
mail@advokatkirstentolstrup.dk



30 510 130

Tranbjerg Køreskole

Der er teoriundervisning i AIA Halhuset

Grønløkkehallen

Besøg www.tranbjergkoreskole.dk og bliv opdateret
angående holdstart, priser og generel info om
uddannelsen og din kommende kørelærer!

Tranbjerg Gulvservice

Afslibning
& behandling
af trægulve



Skal gulvet holde, så ring til Polle.

86 29 46 85
60 800 807

Din lokale glarmester **Hørning Glas**

Randersvej 106, Jeksen • 8362 Hørning

Tlf. 8692 3402 • hoerning.glas@mail.dk

Åbningstid: mandag til torsdag 8.00-16.30

Fredag 8.00-13.00

www.hoerningglas.dk

**Alt i vinduer,
døre, termoru-
der, glas, spejle
og indramning.**

**Vi kommer
overalt**

Din bedemand er en kvinde

Mød mig i Tranbjerg Centret
Få udleveret "Min sidste vilje"
og pjecen "Når nogen dør"

Tlf. 8629 1243



Helle Riising Bruhn

TØMRER *firmaet* Søren Haahr

Søren Haahr
Tømrermester

Tlf.: 30615177

Egevænget 54
8310 Tranbjerg
Mail.: sorensaahr@outlook.dk
Hjemmeside.: www.soren-haahr.dk





- Omfugning af murværk • Skorsten
- Pudsning og vandskuring
- Klinker og flisearbejde
- Tilbygning, ombygning og renovering
- Badeværelser • Diverse reparationer

Står I og mangler en murer til en af de overstående opgaver, så ring **40 95 54 42** og få et uforpligtende tilbud.



MASSAGE

DER HVOR DET PASSER DIG

BASTHOLM MASSAGE

Ny klinik i Center Syd
Kirketorvet 9, 8310 Tranbjerg

www.bastholm-massage.dk

Mob: 3116 8305



Dyr læge
Finn
Østergaard



Dyr læge
Kari-Anne
Bjørnkjær-
Nielsen



Dyr læge
Ulrik Oudrup
Bech



Dyr læge
Susanne Rau



Dyr læge
Anette Valeur
Axelsen



Dyr læge
Peter Weis



Dyr læge
Gitte Stenholdt

- Medicinsk og kirurgisk behandling • Røntgen • Scanning • Endoskopi
- Laboratorieundersøgelser • Hudundersøgelser • Tandbehandling
- Stor petshop med salg af foder og udstyr • Træning på vandløbeband
- CT-scanning • Hofteproteser • Fysioterapi



ØSTERGAARDS DYREHOSPITAL

Ingerslevtoften 4 • 8310 Tranbjerg • Tlf. 70 20 40 47 • www.oestergaards-dyrehospital.dk
Åbningstider: Mandag 8.00-19.30 • Tirsdag-fredag 8.00-17.00 • Lørdag 9.00-12.30 • Døgnvagt

BØRNE- NE- NES EGET KRÆMMERMARKED

19. august kan børnene igen sætte deres brugte legetøj til salg, når der er Børnenes eget Kræmmermarked ved Center Syd.

Har bilerne og dukkerne samlet støv, og har ingen leget med togbanen i flere år? Så se, om der ikke er andre, der kunne få glæde af det brugte legetøj, samtidig med at I kan tjene en skilling på det og få en hyggelig dag.

Bag kræmmermarkedet står Tranbjerg Tidende i samarbejde med Center Syds butikker.

Udover børnernes boder, rykker nogle af centerets butikker udenfor. Og så vil Tranbjerg Tidende være til stede, så du kan få en snak om vores arbejde.

Planlægningen er i gang, og i skrivende stund arbejdes der på de nærmere detaljer, så det endelige program kan vi først løfte sløret for i næste nummer af Tranbjerg Tidende, men mon ikke det lykkes med lidt underholdning igen i år.

Tidspunktet kender vi dog, idet kræmmermarkedet åbner klokken 10.00 (boder kan opstilles fra 9.00) og lukker igen klokken 14.00.

Som de tidligere år kan du købe pølser og lidt at drikke.

Og traditionelt, fristes man til at sige, deltager Tranerne og FDF, med hvad de kan tilbyde ungdommen.

Børnernes boder

Alle børn er velkomne til at stille en bod op. Det kræver ingen forhåndstilmelding.

Opstilling af boderne kan, som tidligere nævnt, begynde på dagen kl. 9.00 (præcist). Repræsentanter for Tranbjerg Tidende vil vise, hvor boderne må stilles op. Af hensyn til trafiksikkerheden på området og adgangsforholdene til centeret beder vi kun bruge de anviste områder.

Og så er der jo det med præmierne.

Til de mest festlige, farverige, flotteste eller fantasifulde boder er der præmier på henholdsvis 300, 200 og 100 kr. Præmierne uddeles klokken 13 af Tranbjerg Tidende.

Det endelige program og de nærmere detaljer kan du se i det næste nummer af Tranbjerg Tidende, som udkommer 11. august.

GULVSERVICE ANDERSEN / HANSEN

AFSLIBNING & BEHANDLING

LAK, OLIE
LUD & SÆBE

"Har Dit Gulv brug for hjælp?"

mail@andersenhansengulv.dk
www.andersenhansengulv.dk
Børup Tværvej 14, 8310 Tranbjerg
22480135 / 27382738

Tranbjerg Apotek

Kirketorvet 18 • Tlf. 8629 9311

Åbningstider:

Mandag - Fredag 9.00 - 17.30

Lørdag 9.00 - 13.00

DEN GLADE SLAGTER

Partyservice . Pølseborde
Osteborde . Receptionsmad
Kold buffet . Varm buffet
Anretninger



mesterslagteren
- lev sundt med kød

DEN GLADE SLAGTER

Center Syd 8310 Tranbjerg

Tlf. 86 29 39 59

www.dgs-tranbjerg.dk

Skift til den lokale bank



Djurslands Bank

Tranbjerg Hovedgade 1
8310 Tranbjerg

8630 3700
tranbjerg@djurslandsbank.dk



DJURSLANDS BANK

- vi bygger på lokale værdier



Simon Hvid Svensson
55 46 84 39
Bankrådgiver

Rummer din økonomi skjulte muligheder, er jeg ekspert i at afsløre dem...

Hos os får du personlig rådgivning, der kan åbne op
for muligheder, du måske slet ikke anede, du havde.

**Kig ind eller bliv kunde på nordea.dk/nykunde
eller ring 70 33 33 33**

Gør det muligt

Viby afdeling
Skanderborgvej 190
8260 Viby
nordea.dk

Nordea 



Kør ind og stol trygt på at

VI TA'R ORDENTLIG HÅND OM DIN BIL

- REPARATION
- OPRETNING
- SALG OG KØB AF BRUGTE BILER
- UDLEJLING OG SALG AF TRAILER

Solbjerg Biler



Solbjerg Hovedgade 19, 8355 Solbjerg
Tlf. 86 92 78 00, mail@solbjerg-biler.dk
www.solbjerg-biler.dk



AutoPartner.dk

AutoPartner – for en sikkerheds skyld



Bekæmp ukrudtet uden gift

Budskabet var klart, da Østerby Vandværk holdt åbent hus. Vi skal lade være med at bruge gift i vores haver, hvis vi vil bevare det drikkevand, som vi bor lige oven på.

Af Stina Christiansen

Lørdag den 20. maj stod en række af folk fra Aarhus Kommune klar til at fortælle borgerne i Tranbjerg om vandets vej fra regnvand til drikkevand - og om hvad det betyder for vores grundvand, når ukrudtet bekæmpes med sprøjtegift i stedet for lugejern eller de bare næver.

- Vi vil gerne vise, hvor vigtigt det er, at vi lader være med at sprøjte med gift i Tranbjerg, for vi har et supervigtigt vandreservoir her under byen. Hvis vi går ud med sprøjten her, er der stor risiko for, at det ender i grundvandet, siger Bo Vægter geolog fra Aarhus Vand.

Han sidder i en sammenslutning af vandværker i Aarhus, hvor de hjælper hinanden med at beskytte vores grund-

vand. Foreningens fornemste opgave er, at sikre, at der ikke er nogen, der bruger sprøjtegift i de byer, vandet udvindes fra.

Lille have har også stor betydning

I Tranbjerg bor vi lige oven på vores fælles ressource, vores nuværende og fremtidens drikkevand. Det er vigtigt, at vi passer på det.

Haveejernes forbrug af sprøjtegifte er lille sammenlignet med landbruget. Alligevel er det et stort problem at sprøjtegifterne siver fra haverne til grundvandet. Sandsynligvis fordi sprøjtegifterne anvendes i større koncentrationer i haverne, og bruges, hvor der ikke er plantedække og mikroliv i jorden til at omsætte sprøjtegifterne, eksempelvis på flisearealer og i indkørsler. Det betyder, at faren for udvaskning af sprøjtegifterne til grundvandet er stor.

- 1/3 af alle de mange borer, vi har undersøgt i Aarhus, er forurenede ned sprøjtegift, og halvdelen af disse borer er forurenede over grænseværdien for drikkevand. Hvis vi vil være sikre på, at der



også er rent drikkevand til århusianerne om 20 til 50 år, skal vi gøre en indsats for at undgå, at mere grundvand forurenes. De borer, der ligger i et parcelhusområde, har lige så stor risiko for at være forurennet med sprøjtegifte som i landzoner, siger Bo Vægter.

Hans opfordring er klar: Lad være med at bruge sprøjtegifte – du risikerer, at det havner i vores fælles drikkevand.

Planlæg haven

Han opfordrer til, at man i stedet tænker over, hvordan du anlægger din have. Og det kan du få gode råd om både hos Økologiens Have i Odder og hos Danmarks Naturfredningsforening.

Det behøver ikke at være en stor opgave at holde sin have fri for ukrudt. Her er nogle af Bo Vægters råd:

- Brug lugejernet flittigt
- Læg fugesand mellem fliserne og fej fliserne ofte
- Brug ukrudtsrenser
- Brug ukrudtsbrænder
- Hæld kogende vand på ukrudtet

Fokus

Fremover vil du blive mindet om at passe på vores grundvand på flere forskellige måder. Der kommer skilte op flere steder i byen, og i Tranbjerg Tidende vil du også kunne læse mere om det.

Vil du vide mere, kan du også følge Facebooksiden 'Sprøjtefri - Nej til sprøjtegifte i haven'.



Bo Vægter med et af de efterhånden velkendte skilte.

Drikkevand i drikkedunke

De fremmødte fik både dejligt, frisk vand, drikkedunke og en t-shirt med "Sprøjtefrit Tranbjerg".

Blandt de besøgende til arrangementet, som udfyldte en seddel, blev der udtrukket 3, som hver fik et fuglehus.

De 3 heldige var:

Egon Rasmussen,
Lau V. Nielsen og
Alexander Andersen.

Alle tre har modtaget deres præmie.



MOTOR-DEPOTET A/S



**MITSUBISHI
MOTORS**



Wir leben Autos.



SUZUKI

Hasselager Allé 1
8260 Viby

Tlf. 86 28 24 00

www.motor-depotet.dk

LIVING

FRISØR OG HUDPLEJE TLF. 86 29 43 00

Tranbjerg Hovedgade 68 • 8310 Tranbjerg

MANDAG LUKKET



Sara

SUND MUND GIVER LIVSKVALITET – HELE LIVET.

Tandlægerne Rymsgade er en moderne og faglig ambitiøs klinik. Du møder et veluddannet og engageret personale, som deltager aktivt i videreuddannelse. Sammen med dig finder vi den rigtige behandling for dine tænder.



TANDLÆGERNE RYMSGADE
Susanne Groth • Janne Lethan

Empati, dialog, respekt og tillid



BEHANDLINGSTYPER

- parodontosebehandlinger
- proteser/trykslås proteser
- generel/alm. tandpleje
- tandbevarende behandlinger
- god erfaring med tandlægeskræk

KONTAKT OS

Du træffer os telefonisk
på tlf.: 86 12 40 12

man-torsdag: 8:00-16:00

fredag: 8:00-12:30

Aftenåbent sidste mandag i måneden

Rymsgade 29 1.sal • 8000 Aarhus C • Tlf.: **86 12 40 12** • mail@tandlaegernerymsgade.dk • www.tandlaegernerymsgade.dk



Foto: Lasse Hansen

Musical

2017 er gentænkningens år i Aarhus, og det har Vilhelmsborg Festspil taget til sig som en spændende udfordring! De har kigget indad og set, hvordan de fortsat kan udvikle på festspillet, så de fortsat kan sørge for en dejlig totaloplevelse i den danske sensommer i Aarhus.

Den 27. forestilling i parken ved Vilhelmsborg bliver '9 to 5', som er fyldt med en masse af Dolly Partons sange. Forestillingen udspiller sig på et kontor i 1967, hvor den mandschauvinistiske chef tyranniserer sine kvindelige ansatte. Oprøret ulmer, og der lægges planer for overtagelse af kontoret – men hvordan? Det må I se på Vilhelmsborg til sommer...

Kvindernes tegn

I det hele taget står Vilhelmsborg Festspil i år i kvindernes tegn, både på og bag scenen, er der kvinder på spil. Der er tre kvinder i hovedrollerne og en kvindelig instruktør, Dorte Hansen Carlsen, samt en kvindelig scenograf Kirstine Pedersen. Hun sørger for, det bliver en scene som aldrig set før med en masse overraskende

elementer. Kirstine Pedersen er egentlig ikke ny på Vilhelmsborg, men startede i 1997 med Oklahoma, og har siden nydt de fleste somre på Vilhelmsborg.

De seneste år har hun stået for stemningen i bod-området, hvor hun sørgede for at Korsbæk for første gang nogensinde faktisk fik Fernando Møgges buste i parken, og sidste år malede tanks og blomster til HAIR.

Men – bare rolig! Vilhelmsborg Festspil har ikke glemt mændene.

Festspillet har nemlig i år lavet aftale med Mejeriet om levering af mad, så nu kan du igen få stegt flæsk med persillesovs eller fasan terrine med sommersalat. Det skal bestilles sammen med billetten, og så kan du købe drikkevarer i deres bar eller måske en kop kaffe med kage fra Harlev bageri eller andet til den søde tand.

Nu håber Vilhelmsborg Festspil bare, at vejret viser sig fra den bedste side, så publikum kan nyde nogle dejlige sommeraftener i selskab med den meget underholdende musical 9 to 5.

Din lokale bedemand- og kvinde i Tranbjerg

Bedemand Riising

Helle og Henrik Riising

Tranbjerg Centret Syd

8310 Tranbjerg

www.riising.dk

Tillid - Tryghed - Nærvær

Tlf. 86 29 12 43

Få gratis tilsendt "Min sidste vilje"



Vidunder Knolden

Blomster og Brugskunstforretningen hvor æstetik, etik og personlig betjening er i fokus. Bestillinger kan foretages på telefon 8629 0411.

Du er naturligvis også altid velkommen til at komme ind i butikken.



Vi har altid et fint udvalg af planter og friske afskårne blomster af høj kvalitet
Vi tilbyder endvidere et bredt udvalg af søde gaver og smuk brugskunst
i alle prisklasser.

Kirke og Sogn



Onsdagsforum på udflugt – se side 8 og 9

INFO

Kirkekontoret, Sognegården,
Kirketorvet 2, 8310 Tranbjerg
86 29 57 33 / www.tranbjergkirke.dk
kontor@tranbjergkirke.dk
Mandag kl. 12.00–14.00
Tirsdag-torsdag kl. 10.00–12.30
Fredag lukket

Graverkontoret

Kirkegårdssekretær:
86 29 51 20 mandag-fredag kl. 9.00–12.00
Kirkegårdsleder: Thomas Brevik
40 12 30 10 / tcb@km.dk

Sognepræst David Johannes Kessel (Kbf)
21 66 70 60 / djk@km.dk
Træffes bedst kl. 12.00–13.00 tirsdag til
fredag eller efter aftale

Sognepræst Anja Stokholm
22 82 52 59 / anst@km.dk
Træffes bedst kl. 12.00–13.00 tirsdag til
fredag eller efter aftale

Sognepræst Anette Brøndum
40 12 85 22 / anebr@km.dk
Træffes bedst kl. 12.00–13.00 onsdag til
fredag eller efter aftale

Kirketjener Ole Fenger
51 94 56 44 / ole@tranbjergkirke.dk

Organist Branko Djordjevic
26 21 63 66 / branko@tranbjergkirke.dk

Kirkesanger Søren Holm Bidstrup
26 21 27 19 / shbidstrup@gmail.com

Kirke- og kulturmedarbejder
Gitte Ranfelt Laugesen
86 29 57 33 / girl@km.dk

Sognegårdsvært Marian Holm
86 29 46 73 / Træffes i Sognegården

Menighedsrådsformand Birgitte Pedersen
41 24 55 06

Kirkeværge Flemming Mikkelsen
86 29 16 29

Basargruppen
Inge Bech-Nielsen, 86 29 05 46
Grethe Gylling, 86 29 03 76

Personregistrering Syd

Kontakt Personregistrering Syd
vedrørende dåb, vielse, begravelse,
navne og attester.

Kontorets åbningstider:

Mandag–fredag 10–13

Torsdag 10–16

Personregistrering Syd
Grøfthøjparken 1, 8260 Viby
87 33 44 72

Kordegn Charlotte Glavind-Teute
87 33 44 72 / cgl@km.dk

Tranbjerg Kirke er aflåst, når der ikke er
kirkelig handling. Ønskes adgang, vil per-
sonalet på kirkegården eller i Sognegår-
den være behjælpelig.



Tranbjerg Kirke på

facebook

Følg linket fra
hjemmesiden
www.tranbjergkirke.dk

Gudstjenester

Søndag den 25. juni (2. s. e. trinitatis)

10.00: David Kessel

Søndag den 2. juli (3. s. e. trinitatis)

10.00: David Kessel

Søndag den 9. juli (4. s. e. trinitatis)

10.00: David Kessel

Søndag den 16. juli (5. s. e. trinitatis)

10.00: Anette Brøndum

Søndag den 23. juli (6. s. e. trinitatis)

10.00: Anette Brøndum

Søndag den 30. juli (7. s. e. trinitatis)

10.00: Anja Stokholm

Søndag den 6. august (8. s. e. trinitatis)

10.00: Anja Stokholm

Plejehjemsgudstjenester

Onsdag den 28. juni

Lokalcenter Tranbjerg

14.00: Anette Brøndum

Onsdag den 12. juli

Aarhus Frilejehjem

10.30: Anette Brøndum

Onsdag den 26. juli

Lokalcenter Tranbjerg

14.00: Anja Stokholm

Onsdag den 9. august

Aarhus Frilejehjem

10.30: David Kessel

Toddler Salmesang

– efterfølgeren til babysalmesang

For 1–5 årige sammen med deres voksne



Børn synger – også i kirken. Derfor indbyder vi alle børn til salmesang i kirken hver onsdag eftermiddag. Vi synger salmer og sanglege med fagter og rekvisitter, tænder lys, danser og bevæger os rundt i det smukke kirkerum.

Toddler Salmesang er efterfølgeren til babysalmesang og henvender sig til alle børn og naturligvis forældre, bedsteforældre og alle, som kan lide at synge sammen med børn.

Vi slutter af med frugt og saftevand.

Onsdage 16.15-17.00.

(OBS. Toddlersalmesang holder sommerferie i perioden 28. juni til 9. august.)

Ingen tilmelding – Alle er velkomne!

ved kirke- og kulturmedarbejder

Gitte Ranfelt Laugesen

girl@km.dk eller 86 29 57 33

Præstens rubrik

David Kessel



Ydmyghed

Det vakte forargelse og vrede i store dele af verden, da der for nogle år siden dukkede billeder fra et amerikansk fængsel i Irak op, hvor man kunne se, at soldater ydmygede fangerne på alle mulige måder.

Disse billeder hører med i en sammenhæng, hvor man tænker over ordet ydmyghed. Ydmyghed og ydmygelse hører sammen. Det må ikke glemmes. For alt for hurtigt taler vi om ydmyghed som noget meget positivt. Et ydmygt menneske er sympatisk. En statsminister, der påtager sig sit arbejde med ydmyghed, gør ting i en god ånd – uanset, om man er enig i denne statsministers politiske beslutninger eller ej.

At være ydmyg er noget positivt. At blive ydmyget, er det ikke.

Et klassisk eksempel på, hvad det betyder i realiteten, kan man læse i Dostojevskijs roman "Idioten". Det russiske samfund i den tid var præget af en ufatteligt stor optagethed af at bevare sin ære. Folk duellerede, dvs. satte deres liv på spil, for at opretholde deres ære. Det er det samfund, hvor hovedpersonen, fyrst Mysjkin er på besøg hos nogle mennesker. Den aften sker det,

at han går imellem en bror og en søster, der er voldsomt oppe at skændes. Broderen er så vred, at han giver fyrst Mysjkin en ordentlig lussing. Forventningen er klar. Hans ære er krænket i en forsamling af mennesker. Den skal genoprettes, enten igennem en offentlig undskyldning, eller ved at opfordre broderen til at duellere mod ham. Men fyrst Mysjkin vender sig væk og hvisker til sig selv. "Åh, hvor vil de skamme sig over det her."

For os er Mysjkin måske en helt. Han gengælder det onde med det gode. Han sætter sin ære på spil og bryder med tidens ånd. Men for dem, der er tilstede, er han en Idiot, en, der er blevet stående i sin udvikling et eller andet sted i sin barndom. En, der virker ynkelig i datidens øjne. For os er han et godt menneske.

Når man ser i ordbogen over det danske sprog under ordet ydmyghed, kan man se, at alle eksempler – undtagen et – er taget fra en religiøs kristen sammenhæng. Og det er nok ikke så underligt. For ydmyghed som noget positivt, giver kun mening, når man taler om den i forhold til Gud. Ydmyghed er en holdning, der sætter ens egen ære, ens værdighed på spil. Når man bliver ydmyget, bliver ens ære krænket, ens værdighed bliver taget fra en. Dvs. i det øjeblik, man er ydmyg over for et andet menneske, vælger man at sætte sin egen værdighed til side. Når Gud opfordrer os til at være ydmyg over for andre, så kan vi kun følge denne opfordring, fordi vi ved, at vores værdi aldrig går tabt i forhold til Gud. Vi kan det, fordi vi ved, at vores

værdi ikke ligger i, hvorvidt vi selv er i stand til at skabe ære og værdi ud fra os selv. Vores værdi ligger i, at Gud værd-sætter os – uanset hvor gode vi selv er til at gøre os til værdifulde. Det er dåbens mysterium, at mennesker på forhånd bliver gjort til uendelig værdifulde i Guds øjne. Og det gør, at vi ikke kan miste værdighed som Guds børn.

Når bibelen opfordrer os til at være ydmyg, er det ikke bare en opfordring til at være venlig, hjælpsom, tolerant og sympatisk. Det er en opfordring til at være parat at sætte sin værdi, sin ære på spil.

Men det kan vi. For vi har fået Guds tilsagn om, at vi i ham aldrig vil miste vores værdi. For det er den Gud, der ikke selv agtede sin værdighed, sin ære og sin magt, men lod sig ydmyge af os mennesker.

Morgenandagt

Efter sommerpausen flyttes morgenandagten til **torsdag formiddag**.

Datoerne bliver bekendtgjort i næste nummer af kirkebladet.

Nye åbningstider på kirkekontoret

Mandag 12.00–14.00

Tirsdag-torsdag 10.00–12.30

Fredag lukket

Babysalmesang

Babysalmesang er et gratis tilbud, der henvender sig til de helt små børn (0–10 mdr.) og deres forældre.

Vi leger, sanser, danser og synger sammen. Vi kigger på sæbebobler og „stjernehimmel“ og samtidig holder vi en minigudstjeneste, hvor vi synger salmer og beder fadervor.

Nye hold starter

15. august 2017 og

9. januar 2018.

Tilmelding

branko@tranbjergkirke.dk

Sct. Nicolai Tjenesten

En at tale med ...

Du behøver ikke at gå alene med dine problemer, bekymringer og spørgsmål. Ved telefonen sidder hver aften/nat én, der gerne vil lytte og give dig mulighed for at sætte ord på dine tanker.

70 120 110

- Sct. Nicolai Tjenestens medarbejdere har tavshedspligt
- Der føres ikke journaler eller kartoteker
- Alle kan henvende sig
- Sct. Nicolai Tjenesten er et tilbud fra Folkekirken



Folkekirkesamvirket i Aarhus

– en tråd i dit netværk...

Aflastningstjeneste

– aflastning af pårørende til alvorligt syge og demente.

Sorggrupper for børn og unge

– fra 5 til 18 år, der har mistet et nært familiemedlem.

Sorggruppe for voksne

– der har mistet ægtefælle/partner eller et nært familiemedlem.

Det er gratis at benytte Folkekirkesamvirkets tilbud.

Ret henvendelse til sekretariatet på tlf. 24 815 817 eller hent flere oplysninger på

www.folkekirkesamvirket.dk

Socialt og diakonalt samarbejde mellem sogne i Aarhus

Tranbjerg Kirkekor vil gerne være flere.

Kom og vær med!

Der findes både begynderkor og kor for de øvede børn.

Skriv til organisten/korlederen og hør nærmere.

Mandag eftermiddag i Sognegården.



Grundlæggende musikviden # Sang og bevægelse # Koncerter

Deltagelse ved familiegudstjenester # Korudflugt # Løn

Kontakt: organist Branko Djordjevic: branko@tranbjergkirke.dk



Shop-Amok

Genbrugs børnetøj 0 - 10 år

Klar til ferien?

**Vi har lagt et kæmpe udvalg af
alt i sommertøj frem i butikken,
og som altid...
til helt vanvittige lave priser.**

**Alt er vasket og strøget, og kun det
bedste af det bedste kommer til salg i
Shop-Amok**

**Ferielukket i hele juli måned.
Vi ses igen mandag den 7. august**

**Butikken har åbent hver mandag fra kl. 15 til 17
i sognegårdens kælder.
Indgangen via stien bag Kvickly.**

Husk at Shop-Amok ikke tager imod kreditkort

**Med venlig hilsen og på gensyn
Senior pigerne**





Onsdagsforums udflugt 2017 gik til Sostrup Slot i Gjerrild, en god times kørsel herfra til Norddjursland. Vejret blev bedre og bedre i løbet af dagen og til sidst drak vi kaffe i slotshaven i fuld sol.

Sostrup Slot er et fantastisk sted med en omtumlet tilværelse gennem årene. Godset har gennem århundreder og indtil 2. verdenskrig været ejet og beboet af markante adelige slægter.

Senere overtog det offentlige bygningerne, og her har været børnehjem og rekreationshjem. I en lang årrække var her cistercienserkloster ejet af Vatikanet. I 2014 overtog den nuværende ejer stedet. Kirsten Bundgaard Swift er i gang med at restaurere slottet og indrette konference- og kulturfaciliteter. Man kan spise i de prægtige sale i den gamle hovedbygning, og der tilbydes overnatning i de tidligere klosterceller.



ALTID
noget at
GLÆDE
sig til

VI HOLDER ÅBENT
NÅR DU HOLDER FRI
HVERDAGE FRA 8:00 - 20:00
LØR- OG SØNDAGE FRA 8:00 - 18:00
BAGERUDSALG HAR ÅBNET ALLE
DAGE FRA KL 6:30

[Altid 500 varer
til fast lavpris]

- SE DE MANGE GODE TILBUD I KVIKLY AVISEN

Kvickly

KVIKLY TRANBJERG • CENTER SYD • TLF. 8733 6500